حضرة صاحب الجلالة
الملك حمد بن عيسى آل خليفة
ملك مملكة البحرين المفدى

صاحب السمو الملكي
الأمير سلمان بن حمد آل خليفة
ولى العهد الأمين نائب القائد الأعلى
النائب الاول لرئيس مجلس الوزراء

صاحب السمو الملكي
الأمير خليفة بن سلمان آل آلخليفة
رئيس الوزراء الموقر

الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب.
BAHRAIN FAMILY LEISURE COMPANY B.S.C.

بليجر
نكهة أمريكية . ضيافة إيرلندية

كوتشينا
المطعم الايطالي

KAZBAH
CATERING

بيتي
المطبخ العربي المعاصر

الدور العاشر - مكاتب الخليج الفاخرة - العدلية - مجمع ٣٣٨ صندوق بريد رقم١١٦١٢
هاتف :٠٠٩٧٣٢٩٢٩٧٣ - فاكس :٠٠٩٧٣١٧٢٩٤٦٧٦

الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب

الشركة البحرينية للترفيه العائلي (BFLC) هي شركة مساهمة بحرينية مُسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين .وهي قائمة على المبادئ التوجيهية للأنشطة الاقتصادية وتتضمن مشاركة القطاعين الخاص والعام في البحرين .وقد تم تسجيل الشركة في السجل التجاري في عام.١٩٩٤

تمتلك وتدير الشركة عدة مطاعم في مملكة البحرين وهم مطعم بنيجنز، مطعم كوشينا إيتاليانا، ومطعم بيتي .وتُعد هذه المطاعم علامة مميزة في صناعة السياحة بمملكة البحرين.

يقدم مطعم بنيجنز الواقع في فندق السفير بالجفير، أحد فروع سلسلة مطاعم بينيجنز المنتشرة في جميع أنحاء العالم، خيارات عديدة من وجبات الطعام اللذيذة التي تناسب كافة الأذواق وهو مفتوح يومياً للإفطار والغداء والعشاء .وتتميز قائمة الطعام باحتوائها على ما يناسب الجميع، وحصص الطعام الوفيرة، والمذاق الشهي بأسعار مناسبه .إن مطعم بنيجنز هو المكان المثالي للترويح عن النفس، مشاهدة المباريات، الاحتفال بمناسبة معينة أو الإستمتاع بصبحة الأصدقاء. كما أن خدمة التوصيل إلى المنازل من بنيجنز تلبي إختياراتك من قائمة الطعام مباشرةً إلى باب منزلك.

ليس هناك ألفاظ أبلغ لوصف مطعم كوشينا إيتاليانا، الذي تم افتتاحه مؤخراً في الجفير مجاورا لمطعم بنيجنز، سوى أنه "فريد من نوعه حقاً " .ذو الأجواء الإيطالية الصميمه متمثلة في أسلوب الطهي وديكور المطعم .ويفخر مطعم كوشينا إيتاليانا_بتقديم أعلى مستويات الجودة وأرقى قوائم الأطعمة التي يتم إعدادها من أجود المكونات الطازجة والتي يتم انتقائها يدوياً .ويتم تحضير كافة الأطباق من الخضروات الطازجة وآجود أنواع اللحوم، والعجائن المعده يدوياً وصلصة الطماطم ذات المذاق الإيطالي الحقيقي، والتي تفوح بالنكهات الإيطالية الخالصة .إن مطعم كوشينا إيتاليانا هو مكان يمكنك الذهاب إليه مع عائلتك، زملائك وأصدقائك لتناول طبق شهي من الباستا، أو البيتزا الرائعة واللذيذة والتي يتم خبزها فى فرن الحطب، ولاحتساء المشروبات والاستمتاع بمذاق رائع لقهوة الإسبرسو المتميزة.

إن مطعم "بيتي "هو ثمرة تطور الأطباق العربية والشرق أوسطية وبأسعار في متناول الجميع ويقع المطعم بجوار مملكة الأطفال ومرفأ البحرين المالي مقابل شارع الملك فيصل .ويُعتبر المطعم الذي يتميز بديكوارات الغير تقليدية – مكاناً مثالياً لرجال الأعمال .ويقدم بوفيه الغداء اليومي في المطعم كل ما يمكنك أن تتناوله من أطباق الشرق الرائعة.

الرؤية / الرسالة / المبادئ التوجيهية

الرؤية

أن تكون الشركة البحرينية للترفيه العائلي رائدة في هذا المجال وأن تتفوق على منافسيها من خلال خلق أعمال تتميز بالفاعلية، والريادة والنمو وبما يمكنها من اغتنام الفرص المحلية.

الرسالة

أن تستمر الشركة البحرينية للترفيه العائلي بتطوير وتشغيل وتنمية المطاعم الناجحة، وعمليات التموين للمطاعم وأماكن الضيافة .وسوف نتفوق على منافسينا من خلال تجاوز توقعات ضيوفنا خلال زيارتهم لمطاعمنا .وسترتكز أفكارنا الأساسية دائماً على ضيوفنا كما سوف نسعى جاهدين لتقديم تجربة متميزة وليس مجرد وجبة لكل شخص يرتاد مطاعمنا.

- سوف نبيع منتجاً ذو مذاق رائع مع الالتزام بالجودة وطريقة العرض واختيار أفضل المكونات حيث يتم إنتقاء جميع المواد الغذائية والمشروبات التي نقدمها لعملائنا بعنايه فائقه مع الإهتمام بطريقة إعدادها وذلك لإرضاء ضيوفنا.
- سوف نوفر دائماً لضيوفنا خدمة قَيمة من خلال تبني ثقافة كرم الضيافة الحقيقية التي تتسم بالدفء واللطف والكفاءة والمعرفة والمهنية.
- خلق والحفاظ على أداء متميزة يراعي كافة التفاصيل وتعيين موظفين يعتزون بدورهم في الشركه.
- إيلاء الاهتمام للتحكم في التكاليف مع تقديم الأفضل لزبائننا في نفس الوقت لتحقيق معدلات ربح جيده.
- خلق بيئة جيده ومجزية لجميع موظفينا وهذا يشجع على نمو العمل على المدى الطويل، وبصورة مرضية .وسوف نحرص على توظيف أفضل الكفاءات، وتقديم برامج تدريب لهم لكي نصبح رواد هذا المجال من حيث الطريقة التي نحرص على تقدم كل عضو من أعضاء فريق العمل.
- نحن نؤمن بأن موظفينا هم العمود الفقري للشركة، وسوف نسعى جاهدين لتشجيع ثقافة التعاون والتفاهم والاحترام المُتبادل بينهم.
- التزامنا نحو ضيوفنا يعني أن عملنا لن يكون راكداً أبدا وسوف يقوم فريق عملنا بالابتكار والتطوير والارتقاء بالعمل على كافة المستويات.

المبادئ التوجيهية

- الضيف هو عملنا والعمل هو ضيفنا
- لن تكون أبداً كلمة "لا" أول رد على ضيوفنا أو زملائنا.
- نحن قوة عمل فعالة ودائماً يساعد بعضنا البعض، وبالتالي فلن يقول أي منا أبداً "هذا ليس عملي ."
- نحن جميعاً سفراء فوق العادة للشركة.
- عليك كل يوم أن" تختار حالتك المزاجية " وتذكر أنه يمكنك أن تؤثر سلباً أو إيجاباً علىالآخرين.

مجلس الإدارة

عبداللطيف خالد العوجان
رئيس مجلس الإدارة

عقيل رئيس
نائب رئيس مجلس الإدارة/
العضو المنتدب

شريف محمد أحمدي
عضو

عادل سلمان كانو
عضو

بشار محمد الحسن
عضو

جارفيلد جونز
عضو

سوريش سورانا
عضو

الإدارة التنفيذية

بيتر ليون
المدير العام

كي تي بولي
المديرالمالي

مارلون بادوا تالامايان
مدير العمليات

رنجيت بيليه
مدير الشئون الإدارية والموارد البشرية

تقرير الرئيس مجلس الإدارة

أعزائنا المساهمون،

يسرني بالنيابة عن السادة أعضاء مجلس إدارة الشركة أن أضع بين أيديكم التقرير السنوي والقوائم المالية الموحدة للشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إستمر مطعم **بينجنز** في تحسين أدائه حيث حقق نمو إيجابي في الدخل بزيادة قدرها ٦% مقارنة بالعام الماضي، ولقد أعربت إدارة المكتب الرئيسى لحقوق الإمتياز بالولايات المتحدة عن تقديرها للجهود المبذولة من قبل فريق العمل لتطوير أدائة وتطبيق المعايير الدولية للعلامة التجارية، مما جعل فرع البحرين يحتل مكاناً بين أفضل ١٥% من الفروع حول العالم.

ولقد حقق مطعم **كوتشينا إيتاليانا** نموا جيد في الدخل والذي أسهم في تحقيق نسبة ربحية ممتازة، وقد اكتسب المطعم قاعدة كبيرة من الزبائن الدائمين وشهرة واسعة حققها من خلال وسائل الإعلام المختلفة والتلفاز وخصوصا من خلال تنظيمه لبرنامج المسابقات " ماستر شيف " في أواخر العام ٢٠١٤ للسنة الثانية على التوالي. كما يسرني أن أعلن عن حصول المطعم مرة أخرى على جائزتي أفضل مطعم إيطالي في البحرين من قبل مجلتي "تايم آوت" و"فاكت" للعام ٢٠١٤.

تقدم **كازبا لخدمات التموين الخارجي** حالياً خدماتها في موقع واحد فقط ونحن بصدد التوقيع على إتفاقية لمشروع آخر في الوقت الحالي، ولقد حققت كازبا سمعة جيدة مع المتعاقد الحالي مما أدى إلى فتح المجال لعدة مشاريع مستقبلية جديدة خلال العام ٢٠١٥ مما سيساعد على تطوير هذا القسم من الأعمال و تحقيق نمواً أفضل في هذا المجال.

لقد قمنا بإغلاق مطعم **بندروزا** الكائن بمنطقة السيف في شهر مارس من العام ٢٠١٤حيث تم الإتفاق مع مالك العقار لإخلاء المبنى مما سيقلل من حجم الخسائر التي تتكبدها الشركة نتيجة لنفقات التشغيل والإيجار كما قمنا بإبلاغ الشركة صاحبة حق الإمتياز بوقف الإتفاق المبرم بيننا.

يقدم **مطعم بيتي** والذي تم إفتتاحه في بداية يوليو من العام ٢٠١٤ مفهوما جديدا للمطبخ العربي، ولقد حظى المطعم بردود فعل إيجابية من قبل الزبائن خلال الأشهر الستة الأولى من التشغيل كما تم نشر العديد من المقالات البارزة التي كتبت حول هذا المفهوم. كما تم أيضا ترشيح **مطعم بيتي** كأحد "أفضل المطاعم الجدد" في مجلة "تايم آوت" في شهر أكتوبر ٢٠١٤، وبالرغم من حداثة المطعم إلا أنه يحتل مرتبة عاليه جدا في وسائل التواصل الاجتماعي كواحد من أفضل مطاعم البحرين ، وفي حين أن عدد الزبائن في البداية يعد قليل نسبياً إلا أن لدينا آمال كبيرة في أن المطعم سوف يكون قاعدة عملاء كبيرة في الأشهر الأولى من العام ٢٠١٥.

تسعى الشركة حالياً إلى فرص لإضافة مشاريع جديدة بما يتماشى مع خطتنا الاستراتيجية والتي نأمل أن تؤدي إلى توسع الشركة في المستقبل.

وأخيراً، أود أن أغتنم هذه الفرصة لأعبر عن شكري وتقديري لفريق الإدارة والموظفين بالشركة البحرينية للترفيه العائلي على جهودهم الفعالة وتفانيهم في العمل الذي أثمر هذة النتائج الجيدة والجوائز العديدة التي حصلنا عليها وبالتركيز على حسن الضيافة فإننا – مجلس إدارة الشركة البحرينية للترفيه العائلي – واثقون بأننا نتحرك في الاتجاه الصحيح.

إقرار

يود مجلس الإدارة نيابة عن المساهمين في الشركة البحرينية للترفيه العائلي أن يعرب عن خالص امتنانه وتقديره لمقام حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى، وحضرة صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، وحضرة صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد ونائب القائد الأعلى ونائب رئيس الوزراء الأول الموقر، وإلى أصحاب السعادة الوزراء ووكلاء الوزارات ومدراء ورؤساء الأقسام في إدارات ومؤسسات المملكة على توجيهاتهم السديدة و دعمهم الدائم للشركة. كما يتقدم مجلس الإدارة بخالص الشكر و التقدير الى شعب البحرين و عملائنا وضيوفنا الكرام على دعمهم ومساندتهم المستمرة وكذلك الشكر موصول للسادة المساهمين ومصرفيي الشركة لدعمهم المستمر.

هذا و يشاركني مجلس الإدارة في تقديم شكرنا وتقديرنا وإمتناننا لإدارة الشركة وجميع العاملين بها لتفانيهم في العمل والتي ساهمت في تحقيق أفضل النتائج الممكنة في العام ٢٠١٤. ونحن محظوظون بمثل هذا الفريق الملتزم والمتميز، ونحن على ثقة بأن هذا الفريق سيواصل تحقيق أفضل النتائج الممكنة في العام ٢٠١٥.

عبد اللطيف خالد العوجان
رئيس مجلس الإدارة

جدول المحتويات

المحتـويات	الصفحة
جهات الاتصال والإدارة	٢
تقرير حوكمة الشركات	٣–١١
تقرير مراقب الحسابات المستقل	١٢
بيان المركز المالي	١٣
بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر	١٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين	١٥
بيان التدفقات النقدية	١٦
الإيضاحات حول البيانات المالية	١٧ – ٣٨

الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب
جهات الاتصال والإدارة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

رقم السجل التجاري	٠١– ٣٢١٩٦ الصادر بتاريخ ١٣ يوليو ١٩٩٤ ٠٤– ٣٢١٩٦ الصادر بتاريخ ٥ أغسطس ٢٠٠٠ ٠٥– ٣٢١٩٦ الصادر بتاريخ ٢٧ يونيو ٢٠٠١ ٠٦– ٣٢١٩٦ الصادر بتاريخ ٢١ نوفمبر ٢٠٠٤ ٠٧– ٣٢١٩٦ الصادر بتاريخ ٢٥ مارس ٢٠٠٦ ٠١٣– ٣٢١٩٦ الصادر بتاريخ ٢١ أغسطس ٢٠١١ ٠١٤– ٣٢١٩٦ الصادر بتاريخ ٩ سبتمبر ٢٠١٤	
أعضاء مجلس الإدارة	عبداللطيف خالد العوجان عقيل رئيس عادل سلمان كانو بشار محمد علي الحسن شريف محمد أحمدي كارفيلد جونس سوريش سورانا	رئيس مجلس الإدارة نائب رئيس مجلس الإدارة / العضو المنتدب عضو عضو عضو عضو عضو
لجنة الترشيحات والمكافآت	عبداللطيف خالد العوجان عادل سلمان كانو شريف محمد أحمدي سوريش سورانا	الرئيس
لجنة التدقيق	سوريش سورانا بشار محمد علي الحسن كارفيلد جونس	الرئيس
لجنة حوكمة الشركات	عادل سلمان كانو عقيل رئيس شريف محمد أحمدي سوريش سورانا	الرئيس
المكتب الرئيسي	مكاتب الخليج الفاخرة الطابق العاشر، مجمع ٣٣٨ العدلية، ص.ب: ١١٦١٢، المنامة، مملكة البحرين	
مسجلو الأسهم	كارفي كمبيوترشير ذ.م.م ص.ب: ٥١٤، المنامة، مملكة البحرين	
البنوك	بنك البحرين الوطني بنك البحرين والكويت	
مدققو الحسابات	بي دي أو الطابق ١٧، برج مكاتب الدبلومات التجاري ص.ب: ٧٨٧، المنامة، مملكة البحرين	

تقرير حوكمة الشركات

(أ) أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

مسئوليات المجلس ومجلس الإدارة

يعتبر مجلس الإدارة مسئولاً أمام المساهمين عن الاستثمار السليم والحكيم والحفاظ على مصالح المساهمين، كما أن دور المجلس ومسؤولياته تشمل ولكن لا تقتصر على:

- رصد ومتابعة أداء الشركة بشكل عام.
- رصد ومتابعة أداء الإدارة ورسم الخطة للإدارة العليا.
- رصد ومراقبة تضارب المصالح ومنع إساءة المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة.
- إعداد دقيق للبيانات المالية نهاية السنة المالية.
- عقد وإعداد اجتماعات المساهمين.
- توصية توزيع أرباح مستحقة للمساهمين وضمان تنفيذها.
- تهيئة وتنفيذ ورصد الامتثال لنظام الشركة لقواعد السلوك.
- مراجعة أهداف الشركة وسياساتها المتعلقة بالمسئولية المجتمعية.
- اختيار ومقابلة وتعيين المدير العام وغيره من الأعضاء المختارين في الإدارة التنفيذية.

في هذا الصدد، تقع مسئولية تنفيذ مهام مجلس الإدارة على عاتق الأعضاء منفردين أو مجتمعين.

موافقة المجلس في اعتماد المعاملات الجوهرية

تتطلب المعاملات التالية مراجعة وتقييم واعتماد المجلس لها وهي كالتالي:

- إستراتيجية الشركة
- الميزانية السنوية
- تخصيص الموارد الرئيسية والاستثمارات الرأسمالية
- المسئوليات الإدارية، التدريب والتطوير والخطط المستقبلية والتنموية للإدارة العليا.

نظام تعيين وإقالة أعضاء مجلس الإدارة

يتم انتخاب وتعيين أعضاء مجلس الإدارة كل ثلاث سنوات في اجتماعات الجمعية العمومية.

استقالة أعضاء مجلس الإدارة تتم دائماً خلال اجتماعات الجمعية العمومية أو عند تقديم أحد الأعضاء استقالته من المجلس.

تقرير حوكمة الشركات

تداول أعضاء مجلس الإدارة لأسهم الشركة

لم يقم أعضاء مجلس الإدارة بتداول أية أسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

قواعد السلوك وإجراءات رقابة الالتزام المطبقة من قبل المجلس

من المتوقع من مجلس الإدارة وموظفي الشركة الحفاظ على أعلى مستوى من الأخلاق والسلوك الشخصي المهني. أنشأت الشركة مدونة لقواعد السلوك المهني التي توفر إطاراً أخلاقياً وقانونياً لجميع العاملين لديها. إن مدونة قواعد السلوك تعرف كيف تتصل الشركة بموظفيها والمساهمين والمجتمع الذي تعمل الشركة فيه.

وقد طبق مجلس إدارة شركة البحرين للترفيه العائلي مدونة قواعد السلوك المهني وسياسة التبليغ لمراقبة الامتثال لأخلاقيات الشركة.

مدونة قواعد السلوك المهني توفر توجيهات واضحة حول ممارسة الأعمال التجارية على الصعيد الدولي، والتعامل مع الحكومات والمجتمعات المحلية والشركاء التجاريين والسلوك العام في مكان العمل بالنظر إلى أفضل نماذج ممارسات حوكمة الشركات. كما توفر إطارا سلوكيا لجميع العاملين في سياق مجموعة واسعة من الحالات الأخلاقية والقانونية. سيتم نشر مدونة السلوك في قسم «حوكمة الشركات» من موقع الشركة الإلكتروني.

مجلس الإدارة يتكون من ٧ أعضاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

تم انتخاب وتعيين أعضاء مجلس الإدارة في مارس ٢٠١٣ لمدة ٣ سنوات.

تقرير حوكمة الشركات

الجدول التالي يوضح المعلومات المتعلقة بمؤهلات أعضاء مجلس الإدارة الحالي:

تسلسل	اسم العضو	المستوى المهني	المسمى الوظيفي	تنفيذي/غير تنفيذي مستقل/غير مستقل	سنوات الخبرة	المؤهلات
١	عبداللطيف خالد العوجان	رجل أعمال	رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي/ مستقل	٤٥	مؤهل جامعي في التجارة – المملكة المتحدة
٢	عقيل رئيس	الرئيس التنفيذي لمجموعة فنادق الخليج	نائب رئيس مجلس الإدارة/ العضو المنتدب	تنفيذي/غير مستقل	٤٠	دبلوم فندقة وإدارة الفنادق من كلية بريتون التقنية في لندن – انجلترا
٣	عادل سلمان كانو	رجل أعمال	عضو	غير تنفيذي/ مستقل	٣٠	ماجستير في إدارة الأعمال و إدارة النقل الجوي
٤	بشار محمد الحسن	رجل أعمال	عضو	غير تنفيذي/ مستقل	٣٧	بكالوريوس اقتصاد
٥	شريف محمد أحمدي	رجل أعمال	عضو	غير تنفيذي/ مستقل	٣٧	بكالوريوس هندسة كهربائية
٦	كارفيلد جونز	نائب الرئيس التنفيذي لمجموعة فنادق الخليج	عضو	تنفيذي/غير مستقل	٣٣	المؤهل الاحترافي HCIMA المستوى الثاني
٧	سوريش سورانا	المدير المالي لمجموعة فنادق الخليج	عضو	تنفيذي/غير مستقل	٣٥	اقتصاد ومحاسب قانوني ICAI

تقرير حوكمة الشركات

تسلسل	اسم العضو	عدد العضويات في مجالس الإدارة في الشركات المدرجة
١	عبداللطيف خالد العوجان	لاشيء
٢	عقيل رئيس	واحدة
٣	عادل سلمان كانو	لاشيء
٤	بشار محمد الحسن	لاشيء
٥	شريف محمد أحمدي	لاشيء
٦	كارفيلد جونز	لاشيء
٧	سوريش سورانا	لاشيء

يجب على الشركة عقد أربعة اجتماعات للإدارة سنويا على الأقل. خلال السنة المنتهية ١٣ ديسمبر ٢٠١٤، قامت الشركة بعقد ستة اجتماعات لمجلس الإدارة. الجدول التالي يلخص تواريخ الاجتماعات لمجلس الإدارة وأسماء الحضور لكل اجتماع:

تسلسل	اسم العضو	١٧ فبراير	٢٨ أبريل	٤ أغسطس	٢٨ أغسطس	٢٠ أكتوبر	٣ ديسمبر
١	عبداللطيف خالد العوجان	√	√	√	√	√	√
٢	عقيل رئيس	√	√	√	√	√	√
٣	عادل سلمان كانو	√	√	√	√	×	√
٤	بشار محمد الحسن	√	√	√	√	√	√
٥	شريف محمد أحمدي	×	√	√	×	√	√
٦	كارفيلد جونز	√	√	√	√	√	√
٧	سوريش سورانا	√	√	√	√	√	√

سياسة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

مجموع المكافآت المدفوعة إلى أعضاء مجلس الإدارة بلغت ١٣,٠٥٠ دينار بحريني كأتعاب أساسية.

تقرير حوكمة الشركات

الجدول التالي يلخص معلومات عن المستوى المهني والمؤهلات لأعضاء الإدارة التنفيذية في الشركة:

تسلسل	عضو الإدارة التنفيذي	المسمى الوظيفي	المستوى المهني	الاسم العملي	سنوات الخبرة	المؤهلات
١	بيتر ليونز	مدير عام	الإدارة	GM	١٥	شهادة عي القانون/ بكالوريوس علوم في علوم التغذية
٢	كي تي بولي	مساعد المراقب المالي	الإدارة	FC	٣١	دراسات تجارية
٣	مارلون تالامايان	مدير البعمليات	العمليات	OPN	٢٠	بكالوريوس الهندسة المدنية
٤	رنجيت بيليه	مدير الشئون الإدارية والموارد البشرية	الإدارة	HRM	٢٢	ماجستير في الصحافة

بلغت المكافآت المدفوعة للإدارة التنفيذية مبلغ وقدره ٥٦،٠٧٥ دينار بحريني.

تقرير حوكمة الشركات

(٢) اللجـــان

الجدول التالي يلخص بيانات لجان المجلس وأعضاءها وأهدافه:

لجنة التدقيق	مراجعة برنامج التدقيق الداخلي ونظام الرقابة الداخلية، النظر في أهم نقاط التدقيق الداخلي، التحري ومتابعة ردود الإدارة، التنسيق ما بين المدققين الداخليين والخارجيين.	سوريش سورانا	تنفيذي/ غير مستقل
		بشار محمد الحسن	غير تنفيذي/ مستقل
		كارفيلد جونز	تنفيذي/ غير مستقل

يجب على الشركة عقد أربعة اجتماعات للجنة التدقيق سنويا. خلال السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، قامت اللجنة بعقد أربعة اجتماعات. الجدول التالي يلخص معلومات حول تواريخ الاجتماعات للجنة التدقيق وأسماء الحضور لكل اجتماع:

تسلسل	عضو الإدارة التنفيذي	١٦ فبراير	٢٧ أبريل	٣ أغسطس	١٩ أكتوبر
١	سوريش سورانا	√	√	√	√
٢	بشار محمد الحسن	√	√	√	√
٣	كارفيلد جونز	√	√	√	√

بلغت مكافآت أعضاء لجنة التدقيق مبلغ وقدره ٣,٢٠٠ دينار بحريني لسنة ٢٠١٤ كأتعاب أساسية.

لجنة الترشيح	إيجاد الأشخاص المؤهلين ليصبحوا أعضاء لمجلس الإدارة والإدارة العليا للشركة، باستثناء تعيين المدققين الداخليين. تحديد حجم وتركيبة مجلس الإدارة وأعضاء اللجان. عمل التوصيات إلى مجلس الإدارة لإقالة وتعيين الأعضاء. تطوير خطة ناجحة لمجلس الإدارة والإدارة العليا ومراجعة الخطة باستمرار.	عبداللطيف خالد العوجان	غير تنفيذي/ مستقل
		عادل سلمان كانو	غير تنفيذي/ مستقل

تقرير حوكمة الشركات

لجنة المكافآت	مراجعة واقتراح وتحديد سياسات المكافآت والحوافز لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا، مع الأخذ بما يتناسب بمعدلات السوق في هذا الشأن من أجل تحفيزهم على الإنتاجية وتشغيل الشركة بنجاح.	شريف محمد أحمدي سوريش سورانا	غير تنفيذي/ مستقل تنفيذي/ غير مستقل

يجب على الشركة عقد اجتماعين للجنة الترشيح ولجنة المكافآت سنوياً. خلال السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، قامت لجنة المكافآت بعقد اجتماعين. الجدول التالي يلخص معلومات حول تواريخ اجتماع اللجنة وأسماء الحضور لكل اجتماع:

تسلسل	اسم العضو	٢٩ أغسطس	٢٠ أكتوبر
١	عبداللطيف خالد العوجان	√	√
٢	عادل سلمان كانو	√	×
٣	شريف محمد أحمدي	√	√
٤	سوريش سورانا	√	√

بلغت مكافآت أعضاء لجنتي الترشيح والمكافآت مبلغ وقدره ١,٨٥٠ دينار بحريني لسنة ٢٠١٤ كأتعاب أساسية.

الجدول التالي يلخص بيانات حوكمة الشركات:

لجنة حوكمة الشركات	هي نظام داخلي محاط بسياسات وعمليات وأفراد، وتحرص على تلبية احتياجات المساهمين وأصحاب مصالح الآخرين بالكامل. وهو الذي سيتم تحقيقه من خلال التوجيه والتحكم وإدارة أنشطة الشركة باستخدام الممارسات التجارية الجيدة والموضوعية والنزاهة والمساءلة. تطبق لجنة حوكمة الشركة، ثقافة الشركة للمنظمة، التزام مجلس الإدارة والإدارة العليا تجاه هيكل حوكمة الشركة ونهج الشركة للالتزام بقواعد السلوك ليكون مبدأ نزاهة بدلاً من أن يكون مبدأ للامتثال.	عادل سلمان كانو عقيل رئيس شريف محمد أحمدي سوريش سورانا	غير تنفيذي / مستقل تنفيذي / غير مستقل غير تنفيذي / مستقل تنفيذي / غير مستقل

يجب على الشركة عقد اجتماعين للجنة حوكمة الشركة على الأقل سنوياً. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، قامت لجنة حوكمة الشركة بعقد اجتماعين. الجدول التالي يلخص معلومات حول تواريخ اجتماع اللجنة وأسماء الحضور لكل اجتماع:

تسلسل	عضو الإدارة التنفيذي	٢٥ فبراير	١٢ أكتوبر
١	عادل سلمان كانو	√	√
٢	عقيل رئيس	√	√
٣	سوريش سورانا	√	√
٤	شريف محمد أحمدي	√	√

بلغت مكافآت أعضاء لجنة التدقيق مبلغ وقدره ٢,١٠٠ دينار بحريني لسنة ٢٠١٤ كأتعاب أساسية.

تقرير حوكمة الشركات

قواعد حوكمة الشركة

أنه من المتوقع من مجلس الإدارة وموظفي الشركة أن يحافظوا على أعلى مستوى من الأخلاق والسلوك الشخصي المهني في تعاملاتهم في الشركة. وقد أنشأت الشركة مدونة لقواعد السلوك التي توفر إطارا أخلاقيا وقانونيا لجميع العاملين في تجارتها. مدونة قواعد السلوك توضح كيفية علاقة الشركة بموظفيها والمساهمين والمجتمع الذي تعمل فيه الشركة. كما أن مجلس الإدارة قد طبق قواعد السلوك المهني وسياسة الشركة التبليغ لمراقبة الامتثال لأخلاقيات الشركة.

حيث نؤكد بأن المتطلبات الواردة أدناه والمتعلقة بمتطلبات حوكمة الشركات والمنصوص عليها من قبل مصرف البحرين المركزي كانت في طور التطبيق خلال السنة السابقة وتم تطبيقها خلال السنة الحالية:

المتطلبات	المرجع/مجلد الأحكام	الوضع
هيكل رسمي وشروط مرجعية لمجلس الإدارة	المادة – ١,٢,٣/١,٢,٤/١,٢,١١	تم تطبيقه خلال السنة
خطاب تعيين لكل عضو مجلس إدارة	المادة – ١,٢,٩	
برنامج تمهيدي لكل مدير	المادة – ٤,٥	
مراجعة إستراتيجية الشركة على أساس دوري	المادة – ١,٢,٢/١,٢,٣	
وضع الخطط المعتمدة ومراقبة وتقييم أداء الإدارة العليا	المادة – ١,٢,٤/٥,٣,٦/٧,٢,١	
مراجعة مدى الالتزام بالأنظمة والقوانين	المادة – ٢,٢,١	
تقييم رسمي لأداء المجلس وكل لجنة على حدى	المادة – ١,٩,١	
سياسات وإجراءات رسمية لتضارب المصالح	المادة – ٢,٣,٢	
تدريب وتوجيه رسمي لكل مدير	المادة – ٤,٥,١	
عقد اجتماعين على الأقل في السنة للجنة التعيينات والترشيح والمكافآت	المادة – ٢,٣,٢	تم عقد اجتماعين خلال السنة
تعيين مدير تنفيذي كحد أدنى على مستوى الإدارة	المادة – ٦,٢,١	عين المجلس عضو مجلس إدارة منتدب لإدارة أعمال الشركة اليومية.
تحديد قسم في الموقع الإلكتروني للشركة يناول حقوق المساهمين والمستندات المهمة في هذا الشأن للإطلاع عليها.	المادة – ٧,٢,٤	تم تطوير موقع الشركة، كما تم نشر المستندات الهامة.

تقرير حوكمة الشركات

تغييرات على المبادئ التوجيهية لحوكمة الشركة

لا شيء

الإمتثال لمدونة حوكمة الشركات

طبق مجلس الإدارة قواعد السلوك المهني وسياسة التبليغ لمراقبة الامتثال بأخلاقيات الشركة.

مدونة قواعد السلوك المهني توفر توجيهات واضحة حول ممارسة الأعمال التجارية على الصعيد الدولي، والتفاعل مع الحكومات والمجتمعات والشركاء التجاريين والسلوك العام في بيئة العمل بالامتثال إلى نماذج أفضل ممارسات الحوكمة للشركات. مدونة قواعد السلوك تضع إطارا لسلوك جميع العاملين في سياق مدى واسع من القضايا الأخلاقية والقانونية. وسيتم نشر مدونة السلوك في قسم «حوكمة الشركات» من موقع الشركة الالكتروني.

تضارب المصالح

خلال عام ٢٠١٤، لم تظهر هناك أي من حالات تضارب للمصالح. في حال حدوث تضارب للمصالح نتيجة أي معاملة تجارية أو أي نوع من القرارات التي يتعين اتخاذها، يجب على عضو مجلس الإدارة المعني أن يمتنع عن المشاركة في مناقشة تلك المعاملة أو القرار الواجب اتخاذه. وفي هذا الصدد، يبلغ أعضاء مجلس إدارة الشركة عادة عن أي تضارب محتمل في المصالح قبل مناقشة أي تعاملات أو قرارات. عضو (أعضاء) مجلس الإدارة المعنيين قد يمتنعوا أيضا عن التصويت في حال حدوث أي تضارب في المصالح.

تقييم أداء مجلس الإدارة ورئيس مجلس الإدارة

تم مناقشة ذلك في اجتماع الجمعية العمومية السنوي وسيتم أيضاً تناوله كجزء من قواعد حوكمة الشركة.

وسائل الاتصال مع المساهمين والمستثمرين

تلتزم الشركة بتقديم المعلومات ذات الصلة وفي الوقت المناسب لمساهميها وفقاً لالتزامها بالإفصاح المستمر كما هو موضح في قواعد حوكمة الشركة.

يتم توصيل المعلومات للمساهمين من خلال توزيع تقرير الشركة السنوي وغيرها من وسائل الاتصال. تنشر جميع الإصدارات على المساهمين في الوقت المناسب.

أمين سر الشركة هو المسئول عن التواصل مع المساهمين والتأكد من أن الشركة ملتزمة بمبدأ الإفصاح.

إدارة المخاطر الرئيسية والشكوك التي تواجه الشركة

يقوم مجلس الإدارة ككل وإدارة الشركة بتقييم المخاطر من وقت لآخر. كما أن مجلس الإدارة يناقش ويتخذ التدابير المناسبة لمواجهة المخاطر التي تواجه الشركة.

مراجعة عمليات وإجراءات الرقابة الداخلية

يتم مراجعة عمليات وإجراءات الرقابة الداخلية بشكل منتظم من قبل المدقق الداخلي للشركة لضمان الكفاءة.

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب.

تقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بفحص البيانات المالية المرفقة للشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. ("الشركة") والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية المتبعة والإيضاحات حول البيانات المالية.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن إعداد البيانات المالية للشركة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تكون من مسئولية مجلس إدارة الشركة. وتتضمن هذه المسئولية الاحتفاظ بنظم للرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية سواءً الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ.

مسئولية مراقب الحسابات

وتنحصر مسئوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءاً على أعمال التدقيق التي قمنا بتنفيذها. لقد تمت أعمال فحصنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. وتتطلب هذه المعايير منا الالتزام بالأخلاقيات المهنية ذات العلاقة، وأن نقوم بتخطيط وإنجاز أعمال التدقيق للحصول على درجة مقبولة من القناعة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

وتتطلب أعمال التدقيق القيام بإجراءات تدقيق معينة للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية. وتعتمد إجراءات التدقيق المختارة على تقديراتنا المهنية، بما في ذلك تقييمنا لمخاطر الأخطاء المادية الموجودة في البيانات المالية، سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. وحين القيام بتقييم مثل تلك المخاطر يكون على عاتقنا الأخذ بعين الاعتبار نظم الرقابة الداخلية المناسبة لتمكين الشركة من إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة، ذلك لأجل تصميم إجراءات التدقيق الملائمة في مثل تلك الظروف، وليس بغرض إبداء الرأي المهني حول فاعلية نظم الرقابة الداخلية للشركة. كما تتضمن أعمال التدقيق القيام بتقييم للسياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة، وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها توفر لنا أساساً مقبولاً لتمكيننا من إبداء رأينا.

الـــرأي

برأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

علاوة على ذلك، وطبقا لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني الصادر بالمرسوم بقانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠١، نفيد:

(١) بأننا قد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض الفحص؛
(٢) أن الشركة قد قامت بجرد المخزون وفقاً للإجراءات المتعارف عليها، كما قامت الشركة بالاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة، وأن هذه البيانات المالية متفقة معها؛ و
(٣) أن المعلومات المالية المبينة بتقرير مجلس إدارة الشركة متفقة مع الدفاتر المحاسبية للشركة.

بالإضافة إلى ذلك، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن الشركة قد خالفت أي من الأحكام ذات العلاقة من قانون الشركات التجارية البحريني الصادر بالمرسوم بقانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠١، أو أحكام عقد التأسيس أو النظام الأساسي للشركة بصورة قد يكون لها تأثير مادي على أعمال الشركة أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

BDO Public Accountants Reg. No. 10 Jawad Habib Jawad Alkhayat

المنامة – مملكة البحرين
٢٣ فبراير ٢٠١٥

بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

	إيضاحات	٢٠١٤	٢٠١٣
الموجـودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات	٥	٥٦٩.١٦٠	٤٥٤.٨٩٠
أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	٦	٢٦٠	٣٨,٥٦٨
موجودات غير ملموسة	٧	٢١,١٢٥	٧٨,٢٣٨
موجودات مالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة	٨	٧,١٠٠,٠٧٣	٤,٩٦٣,٢٢٢
		٧,٦٩٠,٦١٨	٥,٥٣٤,٩١٨
الموجودات المتداولة			
المخزون	٩	٢١,١٦٧	٢١,٩٥٢
مبالغ مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى	١٠	٦٩,٨٣٨	٨٩,٩١٠
النقدية وأرصدة بنكية	١١	١٧٣,٣٨٨	٣٠٢,٢١٥
		٢٦٨,٣٩٣	٤١٤,٠٧٧
مجموع الموجودات		**٧,٩٥٥,٠١١**	٥,٩٤٨,٩٩٥
حقوق المساهمين والمطلوبات			
رأس المال والاحتياطيات			
رأس المال	١٢	٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	١٣	٦٧٧,٥٧٦	٤٧٩,٧٤٦
احتياطي رأسمالي	١٤	٦٨,٢٤٥	٦٨,٢٤٥
أرباح مستبقاة		٣,٢١٢,٤٢٧	١,٤٣١,٩٦١
أسهم خزينة	١٢	(٤٠٠,٠٠٠)	(٤٠٠,٠٠٠)
مجموع حقوق المساهمين		**٧,٥٥٨,٢٤٨**	٥,٥٧٩,٩٥٢
المطلوبات غير المتداولة			
حقوق نهاية الخدمة للموظفين	١٥	٥٨,٠٢٧	٤٨,٤٩٩
المطلوبات المتداولة			
ذمم تجارية دائنة وأخرى	١٦	٣٣٨,٧٣٦	٣٢٠,٥٤٤
مجموع المطلوبات		٣٩٦,٧٦٣	٣٦٩,٠٤٣
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		**٧,٩٥٥,٠١١**	٥,٩٤٨,٩٩٥

إن البيانات المالية والمبينة على الصفحات من ١٣ إلى ٣٨ قد تم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٣ فبراير ٢٠١٥ وتم التوقيع عليها بالنيابة عنهم من قبل كل من:

عبداللطيف خالد العوجان
رئيس مجلس الإدارة

عقيل رئيس
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

	إيضاحات	٢٠١٤	٢٠١٣
إيرادات التشغيل	١٧	١,٢٩٣,٣٠٠	١,٤٢٧,٩٤٦
تكاليف التشغيل	١٨	(١,٢٧٠,٥٤٢)	(١,٢٩٦,٥٧٨)
أرباح التشغيل للسنة		**٢٢,٧٥٨**	١٣١,٣٦٨
المصاريف غير التشغيلية			
تكلفة الموظفين		(١٥٥,٤٨٨)	(١٣٦,٨٣٣)
مصاريف عمومية وإدارية		(٦٢,٤٤٥)	(٦١,٦٤١)
مصاريف البيع والإعلان		(٨٠,٥٣٣)	(٤٧,٩٧٦)
استهلاك الممتلكات، الآلات والمعدات	٥	(٢١,٩٤٨)	(١٩,٨٥٩)
إطفاء موجودات غير ملموسة	٧	(٥٩,٦١٣)	(١٨,٢٩١)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٢٣	–	(١٤,٥٠٠)
رسوم أعضاء مجلس الإدارة	٢٣	(٢٠,٢٠٠)	(١٤,٠٠٠)
إجمالي المصاريف غير التشغيلية		**(٤٠٠,٢٢٧)**	(٣١٣,١٠٠)
الخسارة قبل الإيرادات الاستثمارية والأخرى		**(٣٧٧,٤٦٩)**	(١٨١,٧٣٢)
ايرادات استثمارية وأخرى	١٩	٢,٣٥٥,٧٦٥	١,٣٤٧,٨٤٩
صافي الأرباح ومجموع الدخل الشامل الآخر للسنة		**١,٩٧٨,٢٩٦**	١,١٦٦,١١٧
العائد الأساسي والمخفف على السهم	٢٠	**٥٤,٩٥ فلس**	٣٢,٣٩ فلس

بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي رأسمالي	أرباح مستبقاة	أسهم خزينة	المجموع
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٤,٠٠٠,٠٠٠	٣٦٣,١٣٤	٦٨,٢٤٥	٦٥٢,٤٥٦	(٤٠٠,٠٠٠)	٤,٦٨٣,٨٣٥
صافي الأرباح ومجموع الدخل الشامل للسنة	–	–	–	١,١٦٦,١١٧	–	١,١٦٦,١١٧
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	١١٦,٦١٢	–	(١١٦,٦١٢)	–	–
أرباح أسهم مدفوعة عن سنة ٢٠١٢	–	–	–	(٢٧٠,٠٠٠)	–	(٢٧٠,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٤,٠٠٠,٠٠٠	٤٧٩,٧٤٦	٦٨,٢٤٥	١,٤٣١,٩٦١	(٤٠٠,٠٠٠)	٥,٥٧٩,٩٥٢
صافي الأرباح ومجموع الدخل الشامل للسنة	–	–	–	١,٩٧٨,٢٩٦	–	١,٩٧٨,٢٩٦
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	١٩٧,٨٣٠	–	(١٩٧,٨٣٠)	–	–
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	**٤,٠٠٠,٠٠٠**	**٦٧٧,٥٧٦**	**٦٨,٢٤٥**	**٣,٢١٢,٤٢٧**	**(٤٠٠,٠٠٠)**	**٧,٥٥٨,٢٤٨**

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

	إيضاحات	٢٠١٤	٢٠١٣
الأنشطة التشغيلية			
صافي أرباح السنة		١,٩٧٨,٢٩٦	١,١٦٦,١١٧
التسويات:			
استهلاك ممتلكات، آلات ومعدات	٥	١٢٢,٣٤٧	١٢٥,٢٤٢
مكاسب غير محققة للتغير في القيمة العادلة للموجودات المالية محددة بالربح أو الخسارة	١٩	(٢,١٣٦,٨٥١)	(١,١٤٦,٢٦٣)
إطفاء موجودات غير ملموسة	٧	٥٩,٦١٣	١٨,٢٩١
محول من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	١٨	٦٤,١٩٤	–
دخل فوائد بنكية	١٩	(١,٩٥١)	(٢,٣٠٢)
دخل أرباح أسهم	١٩	(١٩٠,٨٨٦)	(١٩٠,٨٠٣)
أرباح بيع ممتلكات وآلات ومعدات	١٩	(١,٨٢١)	(٣,٩٢٤)
مكاسب محققة من بيع موجودات مالية محددة بالربح أو الخسارة	١٩	(١٨,٤٠٧)	–
التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل:			
المخزون		٧٨٥	١٤,١٤٠
مبالغ مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى		٢٠,٠٧٢	(١١,١٨١)
ذمم تجارية دائنة وأخرى		٣٠,٣٦٨	(١٢٢,٢٠٠)
حقوق نهاية الخدمة للموظفين، صافي		٩,٥٢٨	٨٢٠
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية		(٦٤,٧١٣)	(١٥٢,٠٦٣)
الأنشطة الاستثمارية			
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	٥	(٢٤٠,٢١٢)	(٣٠,٥٠٢)
المحصل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات		٥,٤١٦	٣,٩٢٥
المحصل من بيع استثمارات		١٨,٤٠٧	–
إضافات إلى أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	٦	(٢٥,٨٨٦)	(٣٨,٥٦٨)
إضافات إلى موجودات غير ملموسة	٧	(٢,٥٠٠)	–
فوائد بنكية مستلمة	١٩	١,٩٥١	٢,٣٠٢
أرباح أسهم مستلمة	١٩	١٩٠,٨٨٦	١٩٠,٨٠٣
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في)/الناتجة من الأنشطة الاستثمارية		(٥١,٩٣٨)	١٢٧,٩٦٠
الأنشطة التمويلية			
أرباح أسهم مدفوعة	٢١	–	(٢٧٠,٠٠٠)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية		–	(٢٧٠,٠٠٠)
صافي النقص في النقدية وشبه النقدية		(١١٦,٦٥١)	(٢٩٤,١٠٣)
النقدية وشبه النقدية كما في بداية السنة		٢٣٥,٣٤٠	٥٢٩,٤٤٣
النقدية وشبه النقدية كما في نهاية السنة	١١	**١١٨,٦٨٩**	٢٣٥,٣٤٠

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

١) نشاط الشركة ونظامها الأساسي

الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. («الشركة») هي شركة مساهمة بحرينية مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين بموجب أحكام قانون الشركات التجارية البحريني. وتمارس الشركة أنشطتها بموجب السجل التجاري رقم ٣٢١٩٦ الصادر بتاريخ ١٣ يوليو ١٩٩٤.

إن المقر الرئيسي للشركة مسجل في مملكة البحرين.

إن النشاطات الرئيسية للشركة تتمثل في تشغيل المطاعم وتقديم الخدمات المتعلقة بالترفيه العائلي وتوفير معدات وآليات التسلية، وكذلك الإستثمار في الأعمال التي تزاول أنشطة لها أهداف مماثلة لأهداف الشركة.

حتى عام ٢٠١١، قامت الشركة بتشغيل امتيازين لإثنين من المطاعم بمملكة البحرين الأول تحت اسم «بندروزا ستيك هوس» والثاني تحت اسم«مطعم بنيجنز». في عام ٢٠١٢، أنشأت الشركة مطعم جديد تحت اسم «كوتشينا ايطاليانا» وبدأت أيضا خدمة تقديم الطعام تحت اسم «كازبا للتموين». في عام ٢٠١٤، تم إغلاق مطعم «بندروزا ستيك هوس» وتم فتح مطعم جديد تحت اسم «بيتي».

أسماء الفروع وحالاتها:

اسم الفرع	رقم السجل التجاري	الحالة
الشركة البحرينية للترفيه العائلي	٣٢١٩٦ – ٠١	نشطة
كازبا	٣٢١٩٦ – ٠٤	نشطة
بندروزا ستيك هاوس	٣٢١٩٦ – ٠٥	غير نشطة
مرح للأطفال	٣٢١٩٦ – ٠٦	نشطة
بنيجينز	٣٢١٩٦ – ٠٧	نشطة
كوتشينا إيطاليانا	٣٢١٩٦ – ١٣	نشطة
بيتي	٣٢١٩٦ – ١٤	نشطة

٢) أساس الإعداد

بيان الالتزام

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعلنة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن اللجنة المختصة بتفسير التقارير المالية وطبقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني رقم ٢١ لسنة ٢٠٠١.

أساس العرض

لقد تم إعداد البيانات المالية باستخدام فرضية الاستمرارية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، عدا الاستثمارات المصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة والتي سجلت بالقيمة العادلة بتاريخ بيان المركز المالي.

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب استخدام تقديرات محاسبية معينة ومحددة، كما يتطلب أيضاً من الإدارة استخدام تقديراتها الخاصة فيما يتعلق بتطبيقاتها للسياسات المحاسبية للشركة. تم الإفصاح في إيضاح رقم ٤ عن الحسابات التي تنطوي على درجة عالية من التقدير، أو الحسابات التي تكون فيها الافتراضات والتقديرات المستخدمة الهامة للبيانات المالية.

تم عرض البيانات المالية بالدينار البحريني وهي العملة الرئيسية للشركة.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي بدأ سريان تطبيقها وقامت الشركة بتطبيقها في عام ٢٠١٤

إن المعايير الجديدة التالية والتعديلات على المعايير والتفسيرات لإصدار المعايير يجب تطبيقها في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤، وقد تم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية:

المعيار أو التفسير	العنـــوان	المفعل في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢)	الأدوات المالية: "العرض"	١ يناير ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٦)	الانخفاض في قيمة الأصول	١ يناير ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩)	الأدوات المالية: "الاعتراف والقياس"	١ يناير ٢٠١٤

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها وبدأ سريان تطبيقها في عام ٢٠١٤، إلا أنها لا تنطبق على أنشطة الشركة

إن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية التالية الصادرة / المعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٤ أو في الفترات اللاحقة، إلا أنها لا تنطبق على أنشطة الشركة:

المعيار أو التفسير	العنـــوان	المفعل في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠)	البيانات المالية الموحدة	١ يناير ٢٠١٤
تفسير رقم (٢١) الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية	الرسوم	١ يناير ٢٠١٤

التحسينات / التعديلات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (٢٠١٠/٢٠١٤)

تحتوي التحسينات / التعديلات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والصادرة في ٢٠١٠/٢٠١٤ على عددٍ من التعديلات والتي يعتبرها مجلس المعايير المحاسبية الدولية غير مستعجلة ولكن ضرورية. تشتمل على التحسينات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تعديلات ينتج عنها تغييرات في العرض المحاسبي، والهدف من الاعتراف أو القياس، وكذلك في المصطلحات أو تعديلات تحريرية متعلقة بمعايير دولية لإعداد تقارير مالية فردية. إن هذه التعديلات سارية التطبيق على بيانات الشركة السنوية المدققة ابتداءاً من ١ يناير ٢٠١٤ وما بعده ويسمح بتطبيقها المبكر من قبل الشركة. لا يتوقع وجود تغييرات جوهرية على السياسات المحاسبية نتيجة لهذه التعديلات.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها ولم يبدأ سريان تطبيقها في عام ٢٠١٤

إن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية التالية الصادرة / المعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٤ أو في الفترات اللاحقة، لم تخضع للتطبيق المبكر من قبل إدارة الشركة:

المعيار أو التفسير	العنـــوان	المفعل في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد
المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٦)	الموجودات، الآلات والمعدات	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩)	منافع الموظفين	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤)	الإفصاح المتعلق بأطراف ذات علاقة	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٨)	الموجودات غير الملموسة	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٤٠)	الاستثمار العقاري	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١)	التطبيق لأول مرة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٢)	المدفوعات المبنية على أسهم	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٣)	تجميع الأعمال	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)	الأدوات المالية: "الإفصاحات"	١ يناير ٢٠١٥
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٨)	القطاعات التشغيلية	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)	الأدوات المالية – التبويب والقياس	١ يناير ٢٠١٥
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣)	قياس القيمة العادلة	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٤)	الحسابات القانونية المؤجلة	١ يناير ٢٠١٦

سوف لن يكون هناك أي تأثير في النتائج التشغيلية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ في حال قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعايير المطبقة على الشركة والمدرجة أعلاه.

التطبيق المبكر للمعايير أو التعديلات في ٢٠١٤

لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير أو التعديلات الجديدة في عام ٢٠١٤.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٣) أهم السياسات المحاسبية

فيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية. إن هذه السياسات تم تطبيقها على أساس منتظم ومتماثل لكل السنوات المعروضة في هذا التقرير.

ممتلكات وآلات ومعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التاريخية بعد طرح مخصص الاستهلاك المتراكم، وتتضمن التكلفة جميع النفقات التي تصرف على الموجودات بصورة مباشرة لوضعها في الحالة التشغيلية التي تمكنها من تحقيق الغرض الذي تم شراؤها من أجله.

ويتم احتساب المخصص اللازم لاستهلاك تكلفة الممتلكات والآلات والمعدات بعد استنزال قيمتها المتبقية بطريقة القسط الثابت وبمعدلات استهلاك كافية لتغطية عمرها الإنتاجي المتوقع كما يلي:

مباني على أراضي مستأجرة	٢٠ سنة أو فترة الإيجار أيهما أقل
أدوات المطبخ	٣ – ٧ سنوات
الأثاث والتركيبات والمعدات المكتبية	٥ سنوات
السيارات	٣ سنوات

إذا ما زادت القيمة الدفترية لأصل ما عن قيمته الممكن تحقيقها يتم تخفيض القيمة الدفترية لذلك الأصل إلى القيمة الممكن تحقيقها فوراً.

إن المكاسب والخسائر الناجمة عن استبعاد الممتلكات والآلات والمعدات يتم تحديدها عن طريق مقابلة قيمة المبيعات مع القيمة الدفترية للموجودات المباعة، وعليه يتم احتساب المكاسب أو الخسائر للوصول إلى صافي الربح.

يتم احتساب مصاريف الصيانة والتجديدات ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر عند استحقاقها.

أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

يتم رسملة النفقات التي تصرف على الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ قبل الانتهاء منها والبدء في استخدامها لأغراض الشركة، ويتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ المنتهية إلى الممتلكات والآلات والمعدات واحتساب مخصص استهلاك عليها اعتباراً من تاريخ بدء استخدامها للأغراض التجارية.

موجودات غير ملموسة

تمثل الموجودات غير الملموسة تكلفة اقتناء حقوق امتياز التشغيل. ويتم رسملتها وإطفاؤها بطريقة القسط الثابت على أساس العمر الافتراضي لهذه الموجودات.

يتم سنوياً مراجعة القيمة الدفترية لحقوق الامتياز عندما لم يعد ذلك الأصل قيد الاستخدام، أو عند ظهور مؤشر لتعرضها خلال السنة لعطب يشير بأن قيمتها الدفترية ربما من غير الممكن تحقيقها.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

الموجودات المالية

تقوم الشركة بتبويب الموجودات المالية إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة، وقروض وذمم مدينة. هذا التبويب يعتمد على الغرض الذي من خلاله تم الحصول على الأصل.

أ) موجودات مالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة

يتم قياس جميع الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية وعقود الأدوات المالية بالقيمة العادلة. ويتم تصنيف الموجودات في هذه الفئة كموجودات متداولة إذا كان من المتوقع أن يتم تسويتها في غضون ١٢ شهراً وإلا يتم تصنيفها كموجودات غير متداولة.

تحتسب قيمة شراء أو بيع الاستثمارات في تاريخ التداول وهو التاريخ الذي تلتزم فيه الشركة ببيع أو شراء الموجودات المعنية. وتتضمن تكلفة شراء الاستثمارات التكاليف المصاحبة واللازمة لإنجاز معاملات الشراء، ويتم لاحقاً إعادة تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة بقيمها العادلة. ويتم احتساب أية تغيرات لاحقة في القيم العادلة لهذه الاستثمارات في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر.

ب) القروض والذمم المدينة

هذه الأصول هي أصول مالية غير مشتقة ذات دفعات سداد ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشط. تنشأ بالأساس من خلال تقديم الخدمات للعملاء وتشتمل أيضاً على أنواع أخرى من الأصول النقدية التعاقدية. عند الاعتراف الأولي لها يتم تسجيلها بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات التي تعزى مباشرة إلى اقتنائها أو إصدارها ويتم تسجيلها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ناقصاً مخصص انخفاض القيمة.

تشتمل القروض والذمم المدينة للشركة على الذمم التجارية المدينة والأخرى باستثناء المدفوعات المقدمة، كما تشتمل على النقدية والأرصدة لدى البنوك في بيان المركز المالي.

ذمم مدينة أخرى

يتم إظهار الذمم المدينة الأخرى بالقيمة المتوقع تحقيقها ويتم عمل مخصص للأرصدة المدينة المشكوك في تحصيلها بناءاً على المراجعة الشاملة لجميع الأرصدة المستحقة في نهاية السنة.

النقدية وشبه النقدية

تتكون النقدية وشبه النقدية من الأرصدة النقدية بالصندوق ولدى البنوك وأرصدة الودائع الثابتة التي تستحق التحصيل خلال ثلاثة شهور أو أقل والقابلة للتحويل بسهولة إلى مبالغ محددة من النقدية وتخضع لمخاطر ضئيلة من التغيرات في القيمة.

ذمم تجارية دائنة وأخرى

تظهر الذمم التجارية الدائنة والأخرى بالقيمة التي يتم دفعها في المستقبل للسلع والخدمات المستلمة سواءً تم استلام فواتير بقيمتها من قبل المورد أو لم يتم استلام تلك الفواتير.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

المخزون

يتم إظهار المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل. وتحتسب تكلفة المخزون على أساس ما يرد أولاً يصدر أولاً والتي تتضمن جميع المصاريف التي تنفق في الظروف العادية على المخزون حتى وصول ذلك المخزون إلى مخازن الشركة وبالحالة المتفق عليها. إن صافي القيمة الممكن تحقيقها هي عبارة عن السعر المقدر لبيع ذلك المخزون ضمن الظروف التجارية الاعتيادية. ويتم احتساب مخصص للمواد القديمة والتالفة والبطيئة الحركة كلما كانت هناك ضرورة لذلك.

إيرادات مؤجلة

تظهر الحوافز المكتسبة والمتمثلة في فترات الإيجار المجانية الممنوحة من قبل المؤجر في بداية فترة الإيجار كإيرادات مؤجلة يتم إطفاؤها على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار، ويتم إظهارها في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر

رأس المال

يتم تصنيف الأدوات المالية الصادرة من قبل الشركة كحقوق مساهمين فقط إلى الحد الذي لا ينطبق عليها تعريف الأصل أو الالتزام المالي. يتم تصنيف الأسهم العادية للشركة كأدوات حقوق الملكية.

أسهم الخزينة

تمثل أسهم الخزينة أسهم الشركة التي تم إعادة شراؤها في تاريخ بيان المركز المالي. وتظهر أسهم الخزينة بقيمتها الاسمية وتخصم من رأس مال الشركة الصادر، أما الفرق بين القيمة الاسمية لأسهم الخزينة وتكلفة شراء هذه الأسهم فيتم تسويته في الاحتياطي الرأسمالي. يتم احتساب المكاسب أو الخسائر الناجمة عن بيع أسهم الخزينة في بيان حقوق المساهمين.

مستحقات نهاية الخدمة للموظفين

التكاليف قصيرة الأجل

تقاس تكاليف الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصوم يتم تحميلها متى ما قدمت الخدمة ذات العلاقة. يتم عمل مخصص للمبلغ المتوقع دفعه ضمن المكافآت النقدية قصيرة الأجل أو خطط المشاركة في الأرباح، إذا كان على الشركة إلتزام قانوني قائم كنتيجة لخدمات سابقة قام الموظفون بتقديمها، وإذا ما كان بالإمكان تقدير هذا الإلتزام بصورة موثوقة.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

مكافآت ما بعد نهاية الخدمة

يتم احتساب مخصص لمستحقات نهاية الخدمة للموظفين من الإجازات السنوية والعطل وتذاكر السفر ومستحقات أخرى قصيرة الأجل الناتجة عن خدماتهم على أساس الاستحقاق. تساهم الشركة عن الموظفين البحرينيين في نظام التقاعد المدار من قبل الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي التابعة لحكومة مملكة البحرين، وهذا النظام التقاعدي محدد المنافع وتحتسب الاشتراكات التي تسددها الشركة في النظام المذكور في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للسنة التي تستحق عنها. بموجب هذا النظام التقاعدي يترتب على الشركة التزام قانوني قائم لسداد المساهمات حين استحقاقها، ولا يترتب على الشركة أية التزامات بسداد منافع مستقبلية أخرى.

أما مخصصات نهاية الخدمة المستحقة للموظفين غير البحرينيين فيتم احتسابها بموجب متطلبات قانون العمل البحريني. لقد تم إظهار مخصصات نهاية الخدمة للموظفين غير البحرينيين ضمن المطلوبات وعلى أساس سنوي.

استحقاق الإيـرادات

تمثل الإيرادات المبالغ المكتسبة من بيع المأكولات والمشروبات وتقديم الخدمات المتعلقة بخدمات الترفيه العائلي وإيرادات متنوعة أخرى. يتم استحقاق المبيعات عندما يتم نقل أخطار وعوائد ملكية البضائع إلى المشتري ويمكن قياس مبلغ الإيرادات بصورة موثوقة.

يتم احتساب أرباح الأسهم والإيرادات الأخرى حين اكتساب الشركة لحق استلامها.

عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار التي بموجبها تبقى مع المؤجر معظم المخاطر والمنافع ذات العلاقة بالموجودات المؤجرة كعقود إيجار تشغيلية. ويتم احتساب المدفوعات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية (صافية من أية حوافز ممنوحة من المؤجر) في الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر بطريقة القسط الثابت على مدى فترة تلك العقود.

المعاملات بالعملات الأجنبية

تدون المعاملات المالية التي تتم بالعملات الأجنبية في دفاتر الشركة بعد تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء تلك المعاملات. أما المكاسب والخسائر الناتجة من إنجاز تلك المعاملات ومن تحويل الموجودات والمطلوبات المتداولة بعملات أجنبية فإنها تتم باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ نهاية السنة المالية ويتم احتسابها في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر.

٤) الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات المحتملة

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من إدارة الشركة استخدام توقعات وفرضيات من شأنها أن تؤثر على المبالغ المذكورة للموجودات والمطلوبات ومن شأنها أيضاً أن تؤثر على الموجودات والمطلوبات الطارئة كما في تاريخ البيانات المالية، والتي بدورها ستؤثر على المبالغ المذكورة للإيرادات والمصروفات خلال فترة إعداد التقرير. إن تحديد التقديرات يتطلب اتخاذ القرارات التي تعتمد على الخبرات السابقة، والخبرات الحالية وتوقعات الأوضاع المستقبلية، وكل المعلومات الأخرى المتوفرة. إن النتائج الفعلية قد تكون مختلفة عن هذه التوقعات.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

إن أهم الحسابات التي تتطلب استخدام توقعات وفرضيات من قبل الإدارة تتعلق بالتالي:

- العمر الإنتاجي للموجودات غير الملموسة والممتلكات والآلات والمعدات؛
- تصنيف الإستثمارات؛
- قياس القيمة العادلة؛
- مبدأ الإستمرارية؛ و
- الإلتزامات الطارئة.

العمر الإنتاجي للموجودات غير الملموسة والممتلكات والآلات والمعدات

يتم إطفاء أو استهلاك الموجودات غير الملموسة والممتلكات والآلات والمعدات على مدى عمرها الإنتاجي. يتم تحديد العمر الإنتاجي وفقاً لتوقعات الإدارة للفترة التي من الممكن أن تتحقق الإيرادات من خلال تلك الموجودات، حيث يتم مراجعتها دورياً وبشكل مستمر. يتم احتساب الفروقات الجوهرية في القيمة الدفترية والناتجة عن التغير في التقديرات في الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر لنفس تلك الفترة.

تصنيف الإستثمارات

عند تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، تقرر الإدارة عند شرائها لاستثمارٍ ما التصنيف المناسب لذلك الاستثمار، إما كاستثمار محدد بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، أو كقروض وذمم مدينة، أو كاستثمار محتفظ به حتى تاريخ الاستحقاق أو كاستثمار متوفر للبيع.

إن التصنيف يتضح من خلال المسميات الواردة في بيان المركز المالي أو كما هو موضح في إيضاح أهم السياسات المحاسبية.

قياس القيمة العادلة

إن عدد من موجودات ومطلوبات الشركة المدرجة في بيان المركز المالي تتطلب القياس والإفصاح عن القيمة العادلة.

إن قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية للشركة يستخدم المدخلات والمعطيات الملحوظة للسوق قدر الإمكان. إن المدخلات المستخدمة في تحديد قياس القيمة العادلة يتم تصنيفها إلى عدة مستويات موضحة كالتالي، بناءً على مدى إمكانية ملاحظة هذه المدخلات في طرق التقييم المستخدمة (تسلسل القيمة العادلة).

مدخلات المستوى الأول : الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المطابقة.

مدخلات المستوى الثاني : كافة المدخلات التي لا تعتبر أسعاراً معلناً عنها والتي لم يتم تصنيفها ضمن مدخلات المستوى الأول وتكون ملحوظة للأصل أو الالتزام إما بشكل مباشر أو غير مباشر.

مدخلات المستوى الثالث : مدخلات غير ملحوظة للأصل والالتزام (مثال على ذلك، المدخلات التي لا يتم توفيرها من بيانات السوق).

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

إن تصنيف أي بند في المستويات المذكورة أعلاه يعتمد على أقل مستوى مستخدم من المدخلات والذي له أثر جوهري على قياس القيمة العادلة لهذا البند. إن التحويلات بين البنود ضمن المستويات المختلفة يتم احتسابها في الفترة التي يحدث فيها التحول.

إن لدى الشركة نوع واحد فقط من الموجودات المالية وهي مسجلة بالقيمة العادلة على أساس رجعي. الإفصاح المتعلق بتسلسل القيمة العادلة وأسس القياس موجود في إيضاح رقم ٧.

مبدأ الإستمرارية

تقوم إدارة الشركة بمراجعة الموقف المالي على أساس دوري وتقوم بتقييم الحاجة إلى أي تمويل إضافي لمقابلة متطلبات رأس المال العامل، كما تقوم أيضاً بتقدير الأموال اللازمة لمواجهة الالتزامات عند استحقاقها. إضافة إلى ذلك، يؤكد مساهمو الشركة على توفير الدعم المالي الكافي وذلك لتمويل احتياجات الشركة للتأكد من حالة الاستمرارية للشركة.

الإلتزامات الطارئة

بحكم طبيعتها، يتم تحديد هذه الالتزامات الطارئة فقط عند حدوث أو عدم حدوث أحد الأحداث المستقبلية أو أكثر. يعتبر تقييم مثل هذه الالتزامات الطارئة على ممارسة اتخاذ القرار والتقديرات الهامة للنتائج والأحداث المستقبلية.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(٥) ممتلكات، آلات ومعدات

	مباني على أراضي مستأجرة	أدوات المطبخ	الأثاث والتركيبات والمعدات المكتبية	السيارات	المجموع
التكلفة					
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٩٢٩,٧٣٦	٥٢٣,١٢٠	٦٩٠,٩٢٠	٦٧,٧٦٨	٢,٢١١,٥٤٤
الإضافات	–	٢,٤١٠	٤,٢٥	٢٤,٠٦٧	٣٠,٥٠٢
الاستبعادات	–	(٩,٥١٩)	(١١,٦٣٩)	(١٨,١٤٨)	(٣٩,٣٠٦)
إعادة تصنيف كموجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)	–	–	(٢٠,٧٥٠)	–	(٢٠,٧٥٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٩٢٩,٧٣٦	٥١٦,٠١١	٦٦٢,٥٥٦	٧٣,٦٨٧	٢,١٨١,٩٩٠
الإضافات	١٧٠,٥٥٢	٣١,٧٣٦	٣١,٣٦٩	٦,٥٥٥	٢٤٠,٢١٢
الاستبعادات	–	–	–	(٥,٥٩٥)	(٥,٥٩٥)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	١,١٠٠,٢٨٨	٥٤٧,٧٤٧	٦٩٣,٩٢٥	٧٤,٦٤٧	٢,٤١٦,٦٠٧
الاستهلاك المتراكم					
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٧٢٨,٣٠١	٤٢٩,٧٤١	٤٤٢,٩١٨	٤١,٥٨٣	١,٦٤٢,٥٤٣
استهلاك السنة	٢٤,٥٣٩	٢٥,٤٢٠	٦٠,٠٦٣	١٥,٢٢٠	١٢٥,٢٤٢
الاستبعادات	–	(٩,٥١٩)	(١١,٦٣٨)	(١٨,١٤٨)	(٣٩,٣٠٥)
إعادة تصنيف كموجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)	–	–	(١,٣٨٠)	–	(١,٣٨٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٧٥٢,٨٤٠	٤٤٥,٦٤٢	٤٨٩,٩٦٣	٣٨,٦٥٥	١,٧٢٧,١٠٠
استهلاك السنة	٣٦,٠٣١	١٩,٢٢١	٥٣,٣٧٨	١٣,٧١٧	١٢٢,٣٤٧
الاستبعادات	–	–	–	(٢,٠٠٠)	(٢,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٧٨٨,٨٧١	٤٦٤,٨٦٣	٥٤٣,٣٤١	٥٠,٣٧٢	١,٨٤٧,٤٤٧
صافي القيمة الدفترية					
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١١,٤١٧	٨٢,٨٨٤	١٥٠,٥٨٤	٢٤,٢٧٥	٥٦٩,١٦٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	١٧٦,٨٩٦	٧٠,٣٦٩	١٧٢,٥٩٣	٣٥,٠٣٢	٤٥٤,٨٩٠

استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات المحتسب في الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر كما يلي:

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
تكاليف التشغيل (إيضاح ١٨)	١٠٠,٣٩٩	١٠٥,٣٨٣
مصاريف غير تشغيلية	٢١,٩٤٨	١٩,٨٥٩
	١٢٢,٣٤٧	١٢٥,٢٤٢

تتمثل تكاليف التشغيل في استهلاك قيمة المعدات، الممتلكات والآلات المستخدمة في المطاعم.

تشغل الشركة من مباني مؤجرة بإيجار شهري قيمته ١١,٣٧٥ دينار بحريني (٢٠١٣: ١١,٣٧٥ دينار بحريني).

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(٦) أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
الرصيد الافتتاحي	٣٨,٥٦٨	–
الإضافات خلال السنة	٢٥,٨٨٦	٣٨,٥٦٨
المحول إلى التكاليف التشغيلية (إيضاح ١٨)	(٦٤,١٩٤)	–
الرصيد الختامي	٢٦٠	٣٨,٥٦٨

تتمثل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ في المصروفات المتكبدة على إنشاء المطعم الجديد «بيتي».

(٧) موجودات غير ملموسة

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
التكلفة		
الرصيد الافتتاحي	٢٦١,١٩٣	٢٤٠,٤٤٣
إضافات	٢,٥٠٠	–
المحول من ممتلكات، آلات ومعدات (إيضاح ٥)	–	٢٠,٧٥٠
الرصيد الختامي	٢٦٣,٦٩٣	٢٦١,١٩٣
الإطفاء المتراكم		
الرصيد الافتتاحي	١٨٢,٩٥٥	١٦٣,٢٨٤
الإطفاء المحتسب عن السنة	٥٩,٦١٣	١٨,٢٩١
المحول من ممتلكات، آلات ومعدات (إيضاح ٥)	–	١,٣٨٠
الرصيد الختامي	٢٤٢,٥٦٨	١٨٢,٩٥٥
صافي القيمة الدفترية	٢١,١٢٥	٧٨,٢٣٨

تشتمل الموجودات غير الملموسة على رسوم الامتياز المدفوع عن امتياز مطعم «بنيجنز» وبرامج الحاسوب.

يتم سنوياً مراجعة وتعديل القيمة الدفترية للموجودات غير الملموسة لمواجهة الإنخفاض في قيمتها كلما كان ذلك ضرورياً. وبناءاً على الإيرادات غير المخفضة للخمس سنوات القادمة فإن احتساب مخصص الإنخفاض لم يعد ضرورياً.

قيمة الإطفاء المحتسبة لسنة ٢٠١٤ تتضمن مبلغاً وقدره ٤٥,٢٤٠ دينار بحريني متعلقة بالمبلغ المتبقي من رسوم الامتياز لمطعم "بندروزا" والذي تم تخفيضه بالكامل بسبب إغلاق المطعم خلال السنة.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(٨) موجودات مالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
الرصيد الافتتاحي	٤,٩٦٣,٢٢٢	٣,٨١٦,٩٠٩
مكاسب غير محققة للتغير في القيمة العادلة	٢,١٣٦,٨٥١	١,١٤٦,٢٦٣
الرصيد الختامي	٧,١٠٠,٠٧٣	٤,٩٦٣,٢٢٢

تتكون الموجودات المالية بالقيمة العادلة المحددة بالربح أو الخسارة من الأوراق المالية المتداولة والمدرجة في سوق البحرين للأوراق المالية، حيث يتم تقييمها بالقيمة العادلة بناءاً على الأسعار كما في نهاية السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر. بما أن هذه الموجودات المالية مدرجة بالأسواق النشطة، فإنها تندرج ضمن المستوى الأول من تسلسل القيمة العادلة. إن العملة الرئيسية لجميع الموجودات المالية هي الدينار البحريني وقد تم تصنيفها كموجودات غير متداولة.

(٩) المخزون

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
الأغذية	٩,٤٣٨	١٢,٢٣٥
المشروبات	٨,٣٩٩	٧,٥٨١
أخرى	٣,٣٣٠	٢,١٣٦
	٢١,١٦٧	٢١,٩٥٢

(١٠) مبالغ مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
مبالغ مدفوعة مقدماً	٤٨,٤٢٧	٥٤,٧١٧
ذمم مدينة أخرى	١٨,٩١٢	٣١,٧٥١
مبالغ مدفوعة مقدماً للموظفين	٧٤٩	١,٨٩٢
ودائع	١,٧٥٠	١,٥٥٠
	٦٩,٨٣٨	٨٩,٩١٠

إن القيمة الدفترية للذمم المدينة الأخرى والمصنفة كقروض وذمم مدينة تقارب قيمتها العادلة.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(١١) النقدية وأرصدة بنكية

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
ودائع ثابتة	–	٢٠٠,٨٧٢
أرصدة لدى البنوك	١٧١,٧٨٨	٩٩,٧٤٣
نقد في الصندوق	١,٦٠٠	١,٦٠٠
نقد لدى البنوك وأرصدة	١٧٣,٣٨٨	٣٠٢,٢١٥
نقد مخصص لسداد أرباح الأسهم غير المطالب بها (إيضاح ١٦)	(٥٤,٦٩٩)	(٦٦,٨٧٥)
النقدية وشبه النقدية	١١٨,٦٨٩	٢٣٥,٣٤٠

في ٢٠١٣، تم احتساب فوائد على الودائع الثابتة التي لها فترة استحقاق لا تتعدى ٩٠ يوماً من تاريخ الإيداع بمعدل فائدة ٠,٥٥% سنوياً.

أرصدة حسابات تحت الطلب تبلغ قيمتها ١٦٧,٦٣٣ دينار بحريني (٢٠١٣: ٩٧,٧٧٩ دينار بحريني) تحتسب لها فوائد بمعدل فائدة ٠,٢٢٥% إلى ٠,٤٢٥% سنوياً (٢٠١٣: ٠,٢٥% سنوياً). أما الأرصدة المتبقية فهي حسابات جارية لا تحتسب عليها أية فوائد.

(١٢) رأس المال

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
المصرح به		
٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٣: ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس بحريني للسهم الواحد	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
الصادر والمدفوع بالكامل		
٤٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٣: ٤٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس بحريني للسهم الواحد	٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠

أسهم الخزينة

تم شراء أسهم الخزينة بعد الحصول على موافقة وزارة الصناعة والتجارة على شراء ما لا يتجاوز ١٠% من رأسمال الشركة الصادر والمدفوع بالكامل. تم تسوية الفرق بين القيمة الاسمية لأسهم الخزينة وتكلفة شراء هذه الأسهم في احتياطي رأس المال (إيضاح ١٤).

معلومات إضافية متعلقة بالمساهمين

كما في ٣١ ديسمبر، أسماء وجنسيات المساهمين الأساسيين الذين يملكون ما يعادل نسبة ٥% أو أكثر من مجموع أسهم رأس المال وعدد الأسهم التي يمتلكونها كالتالي:

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

المساهمون الرئيسيون	الجنسية	٢٠١٤ عدد الأسهم	٢٠١٤ نسبة الملكية	٢٠١٣ عدد الأسهم	٢٠١٣ نسبة الملكية
جمهور المستثمرين	متعددة	٢٤,٢٠٥,٦٢٥	%٦٠,٥١	٢٤,٢٠٥,٦٢٥	%٦٠,٥١
مجموعة الخليج للفنادق ش.م.ب.	بحرينية	١٠,١٠٠,٠٠٠	%٢٥,٢٥	١٠,١٠٠,٠٠٠	%٢٥,٢٥
أعضاء مجلس الإدارة	بحرينيين	١,٦٩٤,٣٧٥	%٤,٢٤	١,٦٩٤,٣٧٥	%٤,٢٤
		٣٦,٠٠٠,٠٠٠	%٩٠	٣٦,٠٠٠,٠٠٠	%٩٠

تندرج جميع أسهم الشركة تحت فئة واحدة وهي أسهم عادية وجميع المساهمين متساوون في حقوق التصويت.

إن توزيع ملكية رأس مال الشركة الصادر وعدد أسهم المساهمين ونسب ملكيتهم موضحة ضمن الفئات التالية والمبينة أدناه:

	عدد الأسهم		عدد المساهمين		نسبة الأسهم المملوكة من مجموع عدد الأسهم	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
أعضاء مجلس الإدارة	١,٦٩٤,٣٧٥	١,٦٩٤,٣٧٥	٧	٧	%٤,٢٤	%٤,٢٤
أقل من ١%	١٦,٤٩٧,١٢١	١٥,٣٣٤,١٢١	٩٣٠	٩٣٨	%٤١,٢٤	%٣٨,٣٤
أكثر من ١% وأقل من ٥%	٧,٧٠٨,٥٠٤	٨,٨٧١,٥٠٤	١١	١١	%١٩,٢٧	%٢٢,١٨
أكثر من ٥% وأقل من ١٠%	–	–	–	–	–	–
أكثر من ١٠% وأقل من ٢٠%	–	–	–	–	–	–
أكثر من ٢٠%	١٠,١٠٠,٠٠٠	١٠,١٠٠,٠٠٠	١	١	%٢٥,٢٥	%٢٥,٢٥
	٣٦,٠٠٠,٠٠٠	٣٦,٠٠٠,٠٠٠	٩٤٩	٩٥٧	%٩٠	%٩٠
أسهم الخزينة	٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	–	–	%١٠	%١٠
	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٤٩	٩٥٧	%١٠٠	%١٠٠

تفاصيل ملكية أعضاء مجلس الإدارة في رأس مال الشركة الصادر والمدفوع هي كالتالي:

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

	عدد الأسهم	
	٢٠١٤	٢٠١٣
عبداللطيف خالد العوجان	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
عقيل رئيس*	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
عادل سلمان كانو	١٩٢,٥٠٠	١٩٢,٥٠٠
بشار محمد علي الحسن	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
شريف محمد أحمدي	١٠١,٨٧٥	١٠١,٨٧٥
كارفيلد جونس*	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
سوريش سورانا*	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
	١,٦٩٤,٣٧٥	١,٦٩٤,٣٧٥

* أعضاء مجلس الإدارة معينين من قبل مجموعة الخليج للفنادق ش.م.ب.

(١٣) احتياطي قانوني

بموجب متطلبات قانون الشركات التجارية البحريني الصادر بالمرسوم بقانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠١، يتم تحويل ما يعادل ١٠% من صافي أرباح الشركة قبل التوزيع إلى حساب الاحتياطي القانوني الغير قابل للتوزيع حتى يبلغ رصيد ذلك الاحتياطي نسبة ٥٠% من رأس المال المصدر. لقد تم خلال السنة تحويل مبلغ ١٩٧,٨٣٠ دينار بحريني إلى حساب الاحتياطي القانوني (٢٠١٣: ١١٦,٦١٢ دينار بحريني).

(١٤) احتياطي رأسمالي

يتمثل الإحتياطي الرأسمالي في الزيادة في القيمة الإسمية للسهم على سعر الشراء لأسهم الخزينة المشتراة (إيضاح ١٢).

(١٥) حقوق نهاية الخدمة للموظفين

الموظفون البحرينيون:
بلغت تكلفة مساهمة الشركة في نظام الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي في مملكة البحرين للموظفين البحرينيين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مبلغ ٧,٢٨٥ دينار بحريني (٢٠١٣: ٧,٩٩٠ دينار بحريني).

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

الموظفون الأجانب:
إن التغير في مخصص نهاية الخدمة للموظفين غير البحرينيين موضح كالتالي:

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
الرصيد الافتتاحي	٤٨,٤٩٩	٤٧,٦٧٩
مستحقات السنة	٢٣,٠٥٨	١٢,٢٤٠
مدفوعات خلال السنة	(١٣,٥٣٠)	(١١,٤٢٠)
الرصيد الختامي	٥٨,٠٢٧	٤٨,٤٩٩
عدد موظفي الشركة في نهاية السنة	١١٩	٩٦

(١٦) ذمم تجارية دائنة وأخرى

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
ذمم تجارية دائنة	١٠٤,٣٤٨	٧٩,٢١٠
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٣)	٢,٧٥٣	١٤,٥١٤
أرباح أسهم غير مطالب بها (إيضاح ١١ والجدول الموضح أدناه)	٥٤,٦٩٩	٦٦,٨٧٥
مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى	١١٨,٥١٩	١١٠,١٤٢
مخصص إجازات وتذاكر سفر الموظفين	٥٨,٤١٧	٤٩,٨٠٣
	٣٣٨,٧٣٦	٣٢٠,٥٤٤

يتم احتساب الذمم التجارية الدائنة بالدينار البحريني، حيث يتم سدادها بشكل عام خلال فترة ٦٠ يوماً من تاريخ فاتورة المورد.

تصنف القيمة الدفترية للذمم التجارية الدائنة على أنها مطلوبات مالية وتقاس بالتكلفة المطفأة المقاربة لقيمتها العادلة.

فيما يلي تفاصيل أرباح أسهم غير مطالب بها حسب الترتيب السنوي:

ينتمي لسنة	٢٠١٤	٢٠١٣
٢٠٠٠	١,٥٩٢	١,٦٠٥
٢٠٠١	١,٤١٤	١,٤٢٦
٢٠٠٥	٣,٤٨٠	٣,٥٠٢
٢٠٠٨	١١,١٨٣	١١,٢٦٧
٢٠١٠	١٦,٢٧٤	٢١,٩١٠
٢٠١٢	٢٠,٧٥٦	٢٧,١٦٥
	٥٤,٦٩٩	٦٦,٨٧٥

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(١٧) إيرادات التشغيل

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
مبيعات الأغذية	٦٤٩,٣٣٧	٧٨١,١١٢
مبيعات المشروبات	٤٨٢,٥٧٢	٤٧٠,٣٥٧
رسوم الخدمات	١٤٧,٩١٥	١٥٣,٥٧٧
مبيعات آلات الألعاب	١١,٩٢٩	١٩,٧٦٤
مبيعات التبغ	١,٥٤٧	٣,١٣٦
	١,٢٩٣,٣٠٠	١,٤٢٧,٩٤٦

(١٨) تكاليف التشغيل

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
تكاليف الموظفين	٣٨٦,١٠٢	٣٨٠,٠٩٦
تكاليف الأغذية	٢٠٦,٨٠٠	٢٧٣,٠٢٦
تكاليف المشروبات	١٤٤,٧٩٩	١٤٩,٠٥٧
استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات (إيضاح ٥)	١٠٠,٣٩٩	١٠٥,٣٨٣
المحول من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح ٦)	٦٤,١٩٤	–
تكاليف تشغيلية أخرى	٣٦٨,٢٤٨	٣٨٩,٠١٦
	١,٢٧٠,٥٤٢	١,٢٩٦,٥٧٨

(١٩) إيرادات إستثمارية وأخرى

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
مكاسب غير محققة للتغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة (إيضاح ٨)	٢,١٣٦,٨٥١	١,١٤٦,٢٦٣
أرباح أسهم	١٩٠,٨٨٦	١٩٠,٨٠٣
فوائد بنكية	١,٩٥١	٢,٣٠٢
أرباح من بيع ممتلكات وآلات ومعدات	١,٨٢١	٣,٩٢٤
مكاسب محققة من بيع موجودات المالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة	١٨,٤٠٧	–
إيرادات متنوعة	٥,٨٤٩	٤,٥٥٧
	٢,٣٥٥,٧٦٥	١,٣٤٧,٨٤٩

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(٢٠) العائد الأساسي والمخفف على السهم الواحد

يتم احتساب العائد الأساسي على السهم على أساس تقسيم صافي الربح أو الخسارة المتاح للمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة بعد استبعاد متوسط عدد الأسهم العادية المشتراة من قبل الشركة كأسهم خزينة.

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
صافي الربح المتاح للمساهمين	١,٩٧٨,٢٩٦	١,١٦٦,١١٧
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية	٣٦,٠٠٠,٠٠٠	٣٦,٠٠٠,٠٠٠
العائد الأساسي والمخفف على السهم الواحد (لاحظ الفقرة أدناه)	٥٤,٩٥ فلس	٣٢,٣٩ فلس

لا توجد لدى الشركة أية أسهم عادية قد تكون عرضة للتخفيف في العائد، وعليه يكون العائد على السهم المخفف مماثل للعائد الأساسي على السهم.

(٢١) الأرباح الموصى بتوزيعها ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

لم يقترح مجلس إدارة الشركة توزيع أية أرباح (٢٠١٣: لاشيء دينار بحريني)، كذلك لم يقترح المجلس مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة (٢٠١٣: لاشيء دينار بحريني) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (أيضاً في إيضاح ٢٣).

(٢٢) الالتزامات

أ) التزامات عقود الإيجار التشغيلية

إن إجمالي الحد الأدنى لالتزامات الإيجار المستقبلية الناتجة من جراء عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء (إيضاح ٥) كما يلي:

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
أقل من سنة	١٢٨,٧٠٠	١٢٨.٧٠٠
أكثر من سنة وأقل من خمس سنوات	٥٩٢,٠٤٤	٦٠٤.٩٠٨
أكثر من خمس سنوات	٣٤٣,٨٣٦	٤٥٩.٦٧٢
	١,٠٦٤,٥٨٠	١.١٩٣.٢٨٠

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

ب) الالتزامات الرأسمالية

لا توجد نفقات رأسمالية نتجت من جراء التعاقدات كما في تاريخ بيان المركز المالي (٢٠١٣: ١٢٤,٤٢١ دينار بحريني).

(٢٣) المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشتمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس الشركة عليها نفوذ مؤثرة ومساهمين رئيسيين وأعضاء الإدارة الرئيسيين للشركة. إن معاملات الشركة مع الأطراف ذات العلاقة تتم على أسس تجارية عادية وهي مصادق عليها من قبل الإدارة.

تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة موضحة كالتالي:

الأطراف ذات علاقة	نوعية العلاقة	طبيعة المعاملة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
أعضاء مجلس الإدارة	أعضاء مجلس الإدارة	أتعاب حضور مدفوعة للأعضاء نظير حضور اجتماعات مجلس الإدارة	٢٠,٢٠٠	١٤,٠٠٠
		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة عن سنة ٢٠١٢	–	١٤,٥٠٠
مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.	مساهم	إيجار المكتب والكهرباء	٩,٩٢٣	١٣,٢٠٣
		رواتب موظفين	–	٦,٤٨٦
		إيجار قاعة للجمعية العمومية	١,٩٩٨	٨٥٧
		مصاريف الموظفين	١,٩٢٦	٣,٠٦٨
شركة عبداللطيف العوجان الدولية للأغذية	مساهم مشترك	مشتريات أطعمة	١٤,٠٣٦	١٢,١٢٤
غاز البحرين	مساهم مشترك	شراء غاز للطبخ	٥,٧٣٧	٥,٥٨٦

ملخص أرصدة حسابات طرف ذات علاقة:

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة (إيضاح ١٦)		
مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. – مساهم	٦٥	١٤,٥١٤
غاز البحرين – مساهم مشترك	٤٥٣	–
شركة عبداللطيف العوجان الدولية للأغذية – مساهم مشترك	٢,٢٣٥	–
	٢,٧٥٣	١٤,٥١٤

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(٢٤) التقارير القطاعية

إن أنشطة الشركة محددة بتشغيل المطاعم والتي تتعرض لمستوى متماثل من المخاطر والعوائد، كما أن الشركة تملك أيضاً استثمارات محددة، حيث أن الملكية والعوائد لهذه الاستثمارات لا تشكل قطاعات مالية منفصلة. لذا فإنه ليس من الضروري إظهار أية معلومات عن القطاعات التشغيلية.

إن الشركة تدير عملياتها بالكامل داخل مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاعات الجغرافية في هذه البيانات المالية.

(٢٥) الموجودات والمطلوبات المالية وإدارة المخاطر

الموجودات والمطلوبات المالية المتضمنة في بيان المركز المالي تشتمل على النقدية وشبه النقدية ومبالغ مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى، وموجودات مالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة، وذمم تجارية دائنة وأخرى. إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالموجودات والمطلوبات المالية قد تم الإفصاح عنها كلاً على حدة في البند الخاص بها.

إدارة رأس المال

إن الهدف الأساسي للشركة في إدارة رأس المال هو التأكد من المحافظة على نسبة رأس المال لتدعيم أعمال الشركة وتنمية عوائد المساهمين.

تقوم الشركة بإدارة هيكلة رأس المال لديها، كما تقوم بإعداد التسويات وذلك وفقاً للظروف الاقتصادية. لم يتم أي تغيير في الأهداف والسياسات والعمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و٢٠١٣.

تقوم الشركة بمراقبة رأس المال عن طريق استخدام طريقة نسبة المديونية، والتي هي عبارة عن صافي المديونية مقسوماً على مجموع رأس المال مضافاً إليه صافي المديونية. ويندرج ضمن صافي مديونية الشركة الذمم التجارية الدائنة وأخرى، مخصوماً منها النقدية وشبه النقدية. رأس المال يتضمن رأس المال مع الاحتياطيات المتعلقة بمساهمي الشركة.

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
ذمم تجارية دائنة وأخرى	٣٣٨,٧٣٦	٣٢٠,٥٤٤
ناقصاً: النقدية وشبه النقدية	(١٧٣,٣٨٨)	(٣٠٢,٢١٥)
صافي المديونية	١٦٥,٣٤٨	١٨,٣٢٩
مجموع رأس المال	٧,٥٥٨,٢٤٨	٥,٥٧٩,٩٥٢
رأس المال وصافي المديونية	٧,٧٢٣,٥٩٦	٥,٥٩٨,٢٨١
نسبة المديونية	%٢,١٤	%٠,٣٣

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

إدارة المخاطر

تتعرض الشركة للمخاطر الآتية جراء استخدام الأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر معدل الفائدة
- مخاطر أسعار العملات
- مخاطر السيولة
- مخاطر الأسعار

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض المجموعة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، وأهداف المجموعة والسياسات وإجراءات قياس وإدارة الخطر وإدارة رأس مال المجموعة. كما يعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية بالإضافة لإفصاحات أخرى بالبيانات المالية.

مجلس الإدارة مسئول بشكل عام عن تأسيس ومراقبة هيكل إدارة المخاطر للشركة. وقد أوكل المجلس مهمة تنسيق وتشغيل العمليات التي تضمن تنفيذ أهداف وسياسات الشركة لقسم المالية. وحيث يقوم المراقب المالي بتزويد مجلس الإدارة بتقارير شهرية حول فعالية سير العمليات وملائمة الأهداف والسياسات التي يعدها القسم.

إن هدف المجلس العام هو تعريف وتحليل المخاطر التي تواجه الشركة، لوضع آليات رقابة تحد من المخاطر، ومراقبة سير وفعالية تلك الآليات.

مخاطر الائتمان هي مخاطر عجز أحد أطراف الأدوات المالية بالوفاء بالالتزامات المتفق عليها مما يسبب خسائر مالية للطرف الآخر. تم إيداع النقدية لدى البنوك المحلية والتي تتمتع بتصنيف ائتماني جيد. إن مخاطر الائتمان على الأصول الأخرى ضئيلة جداً من وجهة نظر الإدارة.

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة تقلبات معدلات الفائدة السوقية. تحتسب الفوائد على الودائع الثابتة بمعدل ثابت خلال العام وعليه يتم إعادة تسعيرها عند إعادة الاستثمار في تاريخ الاستحقاق. أما الموجودات والمطلوبات للشركة الأخرى فلا تتأثر بحساسية بمخاطر معدلات الفائدة.

تتأثر حساسية الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر من التغيرات المتوقعة في معدلات الفائدة على أرباح الشركة للسنة. حساسية الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الناجمة من التغيرات في الاحتمالية المعقولة في معدلات الفائدة، مع جميع المتغيرات الأخرى والتي تظهر ثابتة، لا يتوقع أن تكون جوهرية.

مخاطر أسعار العملات هي المخاطر الناجمة من التقلبات في قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات التي تطرأ على أسعار صرف العملات الأجنبية. عمليات الشركة بالعملات الأجنبية معظمها بالدولار الأمريكي المقوم بالدينار البحريني وحيث أن الدينار البحريني ثابت الصرف مقابل الدولار الأمريكي فإنه لا يوجد تأثير مادي لمخاطر العملات. إدارة الشركة تقدر مخاطر العملات بأقل ما يمكن.

مخاطر السيولة ويشار إليه أيضاً بمخاطر التمويل، هي مخاطر عدم قدرة الشركة في الحصول على الأموال اللازمة لسداد الالتزامات المصاحبة للأدوات المالية. وقد تنتج مخاطر السيولة عن عدم قدرة الشركة على بيع موجوداتها المالية بسرعة وبقيمة مقاربة للقيمة العادلة.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

تقوم إدارة الشركة بمتابعة متطلبات السيولة بصورة منتظمة للتأكد من توفر الأموال الكافية بما فيها التسهيلات البنكية غير المستخدمة لمقابلة الالتزامات عند استحقاقها.

الجدول التالي يبين الاستحقاقات التعاقدية (تشمل التدفقات المالية الغير مخفضة) للمطلوبات المالية:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	المجموع	حتى ٣ أشهر	ما بين ٣ إلى ١٢ شهر	ما بين سنة إلى سنتين	أكثر من سنتين
ذمم تجارية دائنة وأخرى	١٠٤,٣٤٨	٩١,٧٥٩	١٢,٥٨٩	–	–
المجموع	١٠٤,٣٤٨	٩١,٧٥٩	١٢,٥٨٩	–	–

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	المجموع	حتى ٣ أشهر	ما بين ٣ إلى ١٢ شهر	ما بين سنة إلى سنتين	أكثر من سنتين
ذمم تجارية دائنة وأخرى	٧٩,٢١٠	٥٣,٦٧٧	٢٥,٥٣٣	–	–
المجموع	٧٩,٢١٠	٥٣,٦٧٧	٢٥,٥٣٣	–	–

مخاطر الأسعار هي المخاطر الناجمة عن التعرض لمخاطر الأسعار بسبب امتلاك الشركة للاستثمارات المصنفة في بيان المركز المالي كموجودات مالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة. ولا تتعرض الشركة لمخاطر التغير في أسعار السلع. ولإدارة مخاطر الأسعار الناجمة عن استثمارات الشركة في أسهم حقوق الملكية، فإن الشركة قد نوعت استثماراتها في الصناديق الاستثمارية المدارة. ويتم تنويع الصناديق المدارة بموجب السقف الاستثماري والمحدد من قبل الشركة.

تحليل حساسية القيمة العادلة للإستثمارات الموجودة في بيان المركز المالي كموجودات مالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة كالتالي:

الوصف	التغيـر	التأثير على الربح
موجودات مالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة	+/-٥%	+/-٣٥٥,٠٠٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة محددة بالربح أو الخسارة	+/-١٠%	+/-٧١٠,٠٠٧

(٢٦) أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة، وذلك لجعلها تتماشى مع طريقة العرض المتبعة لعرض البيانات المالية للعام الحالي، حيث إن إعادة التصنيف ليس لها تأثير على القيمة الصافية أو صافي الربح للسنة الماضية.

(٢٧) الأحداث اللاحقة

لا توجد أحداث لاحقة جوهرية على الشركة بعد السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وقبل تاريخ اعتماد هذه البيانات المالية والتي لها أثر على هذه البيانات.